in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

Southwest REALTY GROUP 李雄質 Kenneth Li

Email: kli@ccim.net

手機: (713)826-3388

助理/Agent: Qing 程晴

Cell: (281)989-1708

CCIM,CRS,CIPS,GRI 微信: kenliusa



6918 Corporate Dr #A5, Houston, TX 77036



ERN NEWS GROUP 美南新聞報美

**SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS** 



Center www.itchouston.org 休士頓旅游指南 UnitedHealthcare® 聯合健康保險

聯合健康保險與您共渡時艱

居家期間仍可致電紅藍/白卡計劃 華語查詢專線:

1-866-868-8988

孟南新南田報 ■Tel:281-498-4310 Serving Since 1979 NO. 12045 ■Fax:281-498-2728 ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 总编辑 盖 军/Chief Editor: Jun Gai



美國的新冠疫情死亡病例在22日突破20 萬例,約翰霍普金斯大學公共衛生研究員納 佐(Jennifer Nuzzo)表示,達到這個數字完 全是不可思議

《美聯社》報導,約翰霍普金斯大學根 據各州衛生部門的數據,指出美國的武漢肺 炎疫情已經達到這個驚人的里程碑,這相當 於連續67天發生911攻擊事件的死亡人數,大 約是鹽湖城或阿拉巴馬州亨茨維爾(Huntsville)的人口數量

根據美國政策研究所最新的報告顯示, 在美國全國似乎都因爲疫情在就業、住房、 醫療等方面承受損失的情況下,美國的億萬 富翁們的財富卻在繼續增加,該研究所對全 美643位身家超過10億美元的富翁在疫情期間 財富變化統計發現,從3月中旬到8月中旬的 時間裏,這些富豪的財富共增加了8450億美 元,相比3月初增加了29%,如果平均到每一 天,相當於這600多位富豪每天財富增加了47 億美元

這些少數富豪財富的增長與美國人的平 均個人財務狀況以及全美各州當地政府的財 務狀況形成了鮮明的對比。據美國勞工統計 局的數據顯示,自三月以來,有超過五千萬 的美國人失業,目前仍然有還有近1400萬的 失業者。即使是仍然保有工作的美國人,收 入也平均下降了4.4%。

另據美國財政及政策優先中心的統計數 , 在美國全國範圍內, 許多州政府、市政 府的財政預算都面臨著驚人的赤字:紐約市 政府預計,在新冠疫情迫使數千家企業倒閉 後,紐約的財政收入將減少90億美元,整個 加利福尼亞州則面臨 540 億美元的赤字。從 2020年至2022財政年度裏,美國的國家預算 累計會短缺5550億美元。

美國媒體報道稱,美國股市近幾個月來 的逆勢上漲,是促成富豪們財富增加的重要 原因,這也反映出了華爾街良好表現與美國 普通人現實生活的巨大矛盾。



**Minnie Chen** 

# 駿傑貸款和保險

**Fast Easy Mortgage** 9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場内)

低首付買房,重貸,抵押。無身份,無信用 無收入和無工作都可以貸。手續簡便,批準快,服務好!

代理多家保險公司,保費低,賠償快!

專營:房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

誠聘貸款和保險經紀,請電:832-677-3188 (貸不到款不收費

vonne Chee **832-535-8860** RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com



Allwin Insurance Agency 汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金 www.allwininsurance.com

• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳 Office:713-952-5031 Fax:713-952-5032 E-mail:yangdeqing@yahoo.com

楊徳清

832-677-3188 RMLO NMLS#316118

良者提供H1-B機會

無需任何專業背景, 只需800小時的學習和 訓練,就能成為Cisco互聯網專家和大數據 專家,考取IT行業最有含金量的CCIE證書, 輕松找到10萬以上年薪的工作。

老兵和低收入人員可申請兒

是政府授權的職業培訓學校。 兩大專家崗位的培訓, 專業講師, 小班授課,幫助學生獲得CCIE認證。 學校還提供<mark>培訓,實習和就業</mark> 三位一體服務

Email: info@lanecert.com





陳小姐 281-650-0742

# 医学中心, 宽敞大平房、3房2浴2车库、木地板、吊扇、5分钟到莱斯大学、2767呎、\$699,000

糖城, Clements High,新屋顶,新厨具台面,木地板,4房2.5浴2车库,2812 呎,\$375,000. 糖城、Clements High, 近甜水路, 4房2.5浴2车库,木地板,2692呎, \$355,000. 糖城, Clements High,全新装修平房,新厨具橱柜地砖台面,4房2.5浴2车库,2319 呎,\$329,000.

糖城中国城附近绝佳投资房有房家 4房 25浴 新屋顶冷气木地板 2346 呎 \$258,000

9. 医学中心公寓, 2房2浴, 新油漆, 地砖和木地板, 石英台面, 洗衣烘干机, 冰箱, 社区铁门, 近地铁站, \$149,000. 10. 西南区漂亮装修平房,3房2浴,新油漆厨具石英台面木地板地砖,离医学中心18分钟,\$209,000.

Mei Tan 陳太太 281-340-4116 **FOTILE** 

A BREATH OF FRESH ENGINEERING™

## AW REAL ESTATE GROUP, LLC 祥瑞花園-中國城首家高檔老年公寓熱售! 提供高質量的晚年生活! 20萬5起,預購從速!2020年秋天入住! 請致電預約參觀样板房!

Uptown 富人區餐館及Srping區 中日餐館出售,利潤好,請致電諮詢

% w923374519w anna.wang@awreg.com

方太 全美唯一官方旗艦店 落户休斯頓啦! 老店翻新大酬宾

最惠價格! 最全産品! 最優服務! 最高科技!

281-201-8186 3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478

www.fotileglobal.com

JQG7505





HOUSTON www.ValueWindowsDoorsHouston.com **Shower door** 新增商業門窗及辦公室隔間 Tel: 281.261.8900 Fax: 281.261.6660

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市 13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477



百種款色 包工包料 Design & Remodel



地毯

複合地板(12.3mm) \$2.99 / 呎 & up 塑膠地板

實木複合地板 \$5.99 /呎 & " 花崗石

\$1.99 /呎 & up 複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up

\$3.99 /呎 & up

\$14.99 /呎&岬

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900



Daily News

2020年9月23日

# WEALDE'S GLOBAL NOTES

# 大侠天下行

# 美國新冠疫情日記9/22/2020 聯大在銳變中



紐約聯合國大會正式揭幕,由於新冠疫情 之嚴重影響,要出席的各國政要都將以視訊方 式發表演說, 這也是有史以來以此種方式在國 際舞台上來看政客們的表演。

二次大戰結束後才成立的聯合國, 如今已 經逐漸失去了它的功能性, 過去七十多年來, 大會之決議往往只是紙上談兵。

今天世界上最強大的美國已經有二十萬人 失去了寶貴之生命,同時也退出了聯合國屬下

不同的途徑來做防禦工作, 這是一個明智的做 法嗎?我們可以獨善其身眼看更多的國人継续

我們平民百姓深受政客們錯誤決策之苦, 我們只求生活上之溫飽, 那些荒唐的政治支票 令人万般厭惡。

> 願上天保佑蒼生大眾, 世界重啟太平。 (0图片来源:路透社)

美南集團董事會主席 Southern News Group Chairman / CEO 美國國際貿易文化交流中心 理事會主席 Chairman of International Trade & Culture Center

美國休斯敦國際區區長

Publisher Southern Daily Wea H. Lee 美南報業 發行人:李蔚華

# The UN Is Changing

The United Nations annual assembly will host from New York virtually because of the coronavirus pandemic. This is the first time in history many heads of state will deliver their speeches through the internet.

The United Nations was born after World War II in order to keep peace in the world. We are so fortunate that in the last seventy years we didn't have another world war with the exception of the Korean conflict. Today most UN resolutions are powerless simply because many countries will not obey the UN's decisions.

Today we as the richest country in the world have lost 200,000 human lives in this health crisis, but we still insist on withdrawal from the World Health Organization. As the most powerful nation, this is not the right decision at all. Many poor people are suffering in this pandemic. Most people on the globe are just fighting for survival. They all need a helping hand.

Let's hope the UN will lead the world into recovery at such a tragic time as this so the world will be peaceful again.



# 歡迎使用 他 i TalkBB

# **盲高清美南國際電視新聞台**



Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司



713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM





LIN & VALDEZ L.L.P

**(**713) 339–4200 | **(**713) 339–4299

♥9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

▶ linlawfirmusa.com □ ■ info@linlawfirmusa.com

## 四位資深律師及專業助理,集逾50年執業經驗提供專業法律服務



與

民事

訴訟

- ☆ H/E/L/O簽證申請,轉換學生身份 ☆ 傑出人才,EB-2國家利益豁免
- ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
- ☆ 親屬移民
- ☆ 宗教移民,受虐配偶自我申請
- ☆ 廚師,工程師,護士等職業人員移民
- ☆ 政治庇護,移民保釋,法庭上訴
- ☆ 十年綠卡申請
- ☆ 公司成立,股東協議 商業
  - ☆ 地產買賣文件準備,審閱及過戶
  - ☆ 德州,聯邦,跨國訴訟及欠款追討 ☆ 投資,生意買賣合約及過戶
  - ☆ 餐館員工告訴辯護,勞資糾紛
  - ☆ 商標,商名申請與保護

☆ 個人與公司破產諮詢與申請 破產 ☆第7及11章破產申請



- ☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護 ☆ 偷竊,強盜,傷害與詐欺案件
- ☆ 酒駕,毒品,性傷害案件
- ☆無照按摩,風化案件,刪除前科



信託

- ☆ 遺囑,保險與避稅信託
- ☆ 遺產規劃與處理,遺囑認證
- ☆ 法定與醫療授權書,醫師指令 ☆ 財產保護規劃,諮詢顧問
- ☆ 生前信託,成人監護權申請
- ☆ 繼承人認定程序



☆ 協議離婚,爭議離婚訴訟

A10-LIN STEWART 林志豪律師367B\_8+16

- ☆ 婚前與婚後財產協議
- ☆ 收養,監護,改名 ☆ 更改離婚判決內容

徳州律師協會,休仕頓律師協會遺囑認證,信託,以及不動產法組組員,美國移民律師協會會員

Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

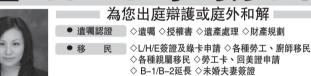
# 熊莊齡傘律師马

◇子女撫養費 ◇監護及探視權

電話:713.988.6388 傳真:713.988.1898 6100 Corporate Dr., Suite 170,



继莊龄律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照



● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、 租車及盡速獲得理賠。

# 宋秉穎聯合律師事務所 Law Offices of Sung & Associates, P.C



宋秉穎律師 法學博士 AMY P. Y. SUNG 德州/紐約律師執照

通國 / 英 / 台 / 粵語

房地產

地產買賣/地產過戶/各式租約/各類 地產相關合約/貸款文件

移民

L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各 種職業移民/各類親屬移民/生活擔 保書及公民入籍等

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意 買賣 / 各式商業合約

及其它

遺囑信託 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議 離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza) Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

# 诚征合作管理人士



10307 Brighton Ln., Houston TX 77031



415 Crabb River Rd., Richmond TX 77469

本人有两块土地计划建成非营利性公园或者花园。诚 意征请热爱公益事业之人士加盟、合作管理。

> 有意者请致电 岑先生: 832-868-1090

2020年9月23日



# 英歐多輪貿易談判無果引關託

# 馮德萊恩:仍有達成協議可能



綜合報導 英國與歐盟近日 愛爾蘭的多項規定被單方面更改 就未來關系的新壹輪貿易談判已 結束,但雙方在多個議題上仍有 布了壹項內部市場法案,因涉及 北愛爾蘭的條款被指違反脫歐協 席馮德萊恩也表示,歐盟仍有可 能與英國達成貿易協議

承諾,將導致脫歐協議中有關北

。法案內容主要關於北愛爾蘭貨

對此,不僅歐盟方面強烈不 滿,英國政府的很多官員也承認 ,此舉"在極為特定和有限"範 圍內違反了國際法

歐盟方面希望英國首相約翰 遜取消所謂的"內部市場法案" ,稱該議案可能會破壞雙方就有 仍是歐盟單壹市場的壹部分。

歐盟外交消息人士表示,如

果該議案以目前的形式獲得通過 ,布魯塞爾認為將無法再與倫敦 進行磋商。16日,歐盟委員會主 席馮德萊恩表示,隨著英國政府 繼續推進將違反脫歐協議的行動 ,歐盟與英國達成貿易協議的可 能性正在逐日減弱

(BBC)報道,目前,約翰遜已經 與壹些保守黨議員達成妥協,表 示將同意修改該法案的部分內容 ,在他行使該法案中可能違反國 投票表決。

當地時間17日,英國政府表 間。

益的"。據稱,馮德萊恩也向 《金融時報》表示,她"相信" 達成協議是可能的。

馮德萊恩表示,英國政府 出臺法令允許其政府違反脫歐 協議部分條款的決定,是"壹 個非常令人不快的意外",但 焦點仍應放在達成壹項貿易協 "我仍然相信這是可以 做到的"

據報道,英歐談判代表試 圖在10月中旬之前達成協議, 以便為年底前批準協議提供時

# 防疫中關註地區局勢 希臘宣布將大力購買武器加强軍備

綜合報導 希臘新冠疫情持續發展,政府在關註防疫的問題的同時 ,還將經濟、國防、民生方面的發展計劃列為工作重點。近期,希土兩 國間爭端持續,希臘總理日前宣布,將通過購買戰鬥機、增大軍事投入 等加強武裝部隊。

報道稱,希臘首都雅典所在的阿提卡地區的新增病例,已連續數天 保持每日三位數增長。這壹地區的疫情發展,再次引起人們關註。

希臘衛生部長基基利亞斯14日表示,如果有必要,將在雅典市的特 定區域實施額外的限制措施,以遏制病毒擴散。

除了如何抗擊疫情外,希臘政府目前關註的焦點還集中在該國今後 在經濟、國防、民生方面的發展計劃。

希臘總理米佐塔基斯12日就希臘政府施政方針發表講話,宣布將通 過減稅、補貼、補發養老金等措施,增加市場流動性,刺激投資並減輕 企業及員工、失業者和退休人員負擔等

除了這些促經濟、保民生的計劃外,另壹個希臘政府重點關註的方 面,是目前日益緊張的希土關系。米佐塔基斯在12日的講話中指出, "現在是加強武裝部隊的時候了!"

他說,希臘將購買18架法國制造的"陣風"戰鬥機、4艘多用途護 衛艦和4架海軍直升機,同時還將招募新兵1.5萬人,並向國家軍火工業 和網絡攻擊防禦投入資源

另據美聯社報道,在東地中海地區緊張局勢持續數周後,希臘和土 耳其已表示願意開始談判,以解決與近海天然氣儲備有關的長期海上爭

而米佐塔基斯本人也表示, "這是積極的第壹步。如果我們在實踐 中看到沖突降級的跡象……我將是第壹個坐在談判桌前的人。

# 歐委會提議

# 將2030年溫室氣體減排目標提高至55%

綜合報導 歐盟委員會主席馮德萊恩16日在歐洲議會發表 "盟情咨 文",提議到2030年時歐盟溫室氣體排放要比1990年減少55%甚至更 多。此前歐盟設定的減排目標是40%。

這是馮德萊恩上任以來的首份年度"盟情咨文"。她表示,實施更 嚴格的減排計劃將使歐盟到2050年實現"碳中和",履行《巴黎協定》 規定的減排義務。按計劃,歐洲議會將於今年10月就歐盟委員會的"氣 候法草案"投票表決,以立法的形式規定各成員國減排義務

馮德萊恩說,截至明年夏天,歐委會將修訂歐盟所有的氣候和能源 立法,使其與減排55%的目標相適應。同時,歐盟在與其他國家開展貿 易活動時要設立"碳邊界調整機制",促使其他國家跟上歐洲的減排腳

除了氣候變化,這份"盟情咨文"還涉及抗疫等議題。馮德萊恩提 議,在強化歐洲藥品管理局和歐洲疾病預防控制中心的權限的同時,還 將新建壹個生物醫學高級研發機構,以提高歐盟應對跨境危機的能力。

"盟情咨文"發布後,金融數據分析公司路孚特發表分析報告認為 ,歐盟委員會提議的減排計劃將促使歐洲經濟快速"脫碳",本已占比 不斷下降的化石能源將進壹步被擠出能源市場。該公司碳研究部門首席 分析師秦炎認為,按新計劃,歐洲可再生能源發電比例將在目前的基礎 上翻番,東歐國家不得不加快淘汰煤電的步伐。

# 1000個量子比特量子計算機或於2023年實現

綜合報導 IBM 公司折日公布了其量 子計算機發展路線圖,其中包括到2023 年建造壹臺包含1000個量子比特的量子 計算機。據悉, IBM 目前最先進的量子 計算機僅包含65個量子比特。

IBM 的新計劃還包括在 2021 年和 困擾量子比特 2022年分別建成包含127個和433個量子的無數微小錯 比特的中型量子計算機,並計劃未來某 壹天創建出包含100萬個量子比特的量 子計算機。IBM研究總監達裏奧·吉爾表 示,他對自己的團隊能夠按時圓滿完成

IBM 公司稱,公布最新路線圖有 助其客戶和合作夥伴心中有數。吉爾 解釋說,有數十家量子計算初創公司 使用IBM當前的機器來開發自己的軟 件產品,了解IBM的發展路線圖應該

研究人員表示,壹臺容納1000個量 子比特的量子計算機是通往成熟量子計 算機道路上特別重要的裏程碑,盡管這 樣的機器仍然無法發揮量子計算機的全 務。

, 但它足以發

此,研究人員

向優化整個系統的體系結構和性能

IBM並非量子計算機爭霸賽中唯壹 的玩家,谷歌公司也是這場角逐中的有 們已經成功演示了"量子霸權" 個量子比特的系統花費約200秒完成了

物理學家約翰·普瑞斯基爾發明的名詞 用來表示"在存儲和通信帶寬呈指數級 增加後,量子計算機擁有傳統超級計算 機所不具有的能力"。

今年4月,谷歌量子人工智能實驗 室主任哈特穆特· 奈文在壹次采訪中表示 ,谷歌計劃在10年內建造壹臺容納100 萬個量子比特的量子計算機,不過,他 拒絕透露具體的日程表



# 保存完好

# 俄發現洞穴熊遺骸 距今逾2.2萬年



HAPPY VILLAGE

綜合報導 近日,俄羅斯北極地區的馴鹿遊牧人發現了 壹頭曾生活於冰河時期的洞穴熊遺骸。據稱,這具遺骸距 今有大約22000年至39500年歷史,被發現的時候,熊的牙 齒和鼻子都保存完好。

報道稱,這頭熊是在俄羅斯東北方的利亞霍夫群島被發現 的。由於當地的永凍層融化,熊的遺骸才得以被人發現。

位於雅庫茨克的俄羅斯東北聯邦大學的研究人員將對 熊的遺骸進行仔細研究。這所大學以其對長毛象和其他史 前動物的研究而聞名。該大學的科學家表示,這次發現史 無前例。

該大學的古生物研究學者格裏戈利瓦表示,這頭熊的遺骸 保存得如此完好,是同類動物中第賣個也是唯賣賣個, "它體 内器官完好,甚至連鼻子都還存在。" "在這之前,被發現的 動物都是只剩下骨頭而已,這次的發現非常重要。"

最近幾年,隨著俄羅斯西伯利亞地區永凍層開始融化 ,不斷有動物遺骸被發現,包括長毛犀牛、長毛象、馬和

2019年,西伯利亞永凍層中發現壹只狗的幼崽的遺骸 ,據信生活在距今18000年前,驅體保存完好,甚至牙齒和 皮毛都還存在。

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

刑事事故/車禍意外/人身傷害

家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

HOUSTON'S

LAWYERS

休士頓最佳律師 獲獎無數

精

精通國語、英語 粵語、西班牙語



Of Counsel Mark Theri

歡迎來電預約:

832-632-4639 英語、國語、粵語、西班牙語

manager.v@houstondivorcenow.com

www.leelegalgroup.com 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm)

1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



閉路監控與巡邏 公車後車在門前 ☆ (1)(2)(3)房任君選 

華人管理順心意 位於西南城中區

購物辦事兩相宜

國粵滬語服務佳 ☆ 幸福永遠跟隨您 幸福转郊

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

圍牆鐵門雷子鎖



· 如意花園 Condo 出售,2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000 · Bellaire & 6號,新裝修、空調、花筒岩廚房枱面,3房2浴,地板、ちのLD \$ 133,900 吉屋出租,在MemorialHWY 6,四层3.5浴,游泳池、新地毯、地磚、油漆、冷暖氣,新百葉窗,高**5.9**。25.2700售359,900

House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廁2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183 000.

术 真耶穌教會 **True Jesus Church** 

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

2, 電話: (281)631-5260

□網址: www.tjc.org ☑ 電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜:週五晚上7:45週六早上10:45 中英文分組查經:週六下午1:30 英文兒童宗教教育:週六早上11:00 下午2:00

方块文字与您共识《 用文化情怀与

美南新聞日報 休士顿黄页

电话:281-498-4310·传真:281-498-2728·E-mail: ad@scdaily.com

2020年9月23日

Wednesday, September 23, 2020

,自曝曾要求官員調整美元匯率,以反擊中國 ,遭到對方斷然拒絕

川普在代頓的造勢場合,與數千名支持者 會面,並發表長達一個多小時的演說。他表示 ,曾向其幕僚提出「稍微調整一下美元匯率 | ,因爲他多次指責中國操縱人民幣匯率,希望

美國總統川普21日在俄亥俄州代頓造勢時 以牙還牙。但其幕僚直接打槍說:「我們不可 以這樣做,匯率必須自然浮動」。

川普未詳述對話內容。美國財政部將在未 來數周,發表半年一次、已延遲多時的貨幣報 告,當局暫未回應川普的言論。川普過去曾指 控北京當局涉嫌操縱匯率,不公平地將人民幣 貶值,但中方否認有關指控

時間22日晚間9時登場。繼聯合國秘書長古特 雷斯、巴西總統波索納洛後,美國總統川普正 式發表他昨日在白宮預錄的演說影片。川普要 求,聯合國應該讓中國爲他們的行爲負責」, 同時也不忘宣揚「美國優先」政策,稱全球都 應該效仿他的做法。

川普在發表演說前1日就迫不急待預告, 將對中國發表嚴厲訊息(strong message)。針 對新冠疫情,川普在21日白宮錄製的影片中痛 批,「中國政府與他們所控制的世界衛生組織 (WHO),先是錯誤宣稱沒有證據證明病毒 會人傳人,之後又亂說,無症狀者不會傳染新 冠肺炎…聯合國應該讓中國爲他們的行爲負責

川普也強調,國內3款新冠疫苗都已進入 實驗最後階段,「我們將打敗新冠病毒、我們 平的新時代。

川普指出,如果聯合國要改善其運作效率 「就必須專注應對世界上眞正嚴重的問題, 如恐怖主義、對女性的壓迫、非志願勞工、藥 品走私、人口、性販運、宗教迫害、針對少數 宗教的種族淸洗等」。

針對氣候與環保議題,雖然川普先前宣布 退出《巴黎氣候協議》,但美國的環保記錄 「無懈可擊」,而大陸則大量傾倒海洋垃圾、 破壞珊瑚礁,過度捕撈影響生態,且碳排量高 達美國的2倍。

最後,川普表示,美國的繁榮是世界穩定 發展的基石,他堅信「美國優先|原則,還呼 籲「世界各國也應該這樣做」,以自己的國家 優先,這樣才是正確的做法。



# 美軍研發「科技繃帶」可加速傷口癒合

想像一下,一種高科技繃帶,能 夠判斷傷口是否在正常癒合,然後進 行相應的傷口護理, 比如增加抗菌能 力對付感染,或是以微電流刺激身體 ,以加快癒合速度。不,這不是科幻 小說,這是美國退伍軍人事務部研究 人員,所開發的一種「科技繃帶」 (Cyber-Bandage)

軍事網(military.com)報導,儘管 該技術還需要數年的時間才能實用化 ,但它的原理應該可行,將會是治療 難以癒合的傷口(尤其是壓力傷和爆 炸傷)的巨大希望。

壓傷也稱爲壓瘡,是一種慢性傷 口,極難癒合。它經常出現在卧床不 起或行動不便、長期使用輪椅的患者

或割傷要更難治療和癒合

克里夫蘭高級平台技術中心(VA Advanced Platform Technology Center) 的波吉博士(Kath Bogie)解釋說:「正 常的傷口癒合,需要良好的環境來增 殖細胞。而難以癒合的傷口,則是遇 到血液循環不良等問題,難以有效的

根據美國醫療保 健品質研究機構的

數據,在美國,每

年用於治療此類傷

口的費用接近100

是退伍軍人遭受到

的,這種複雜性外

傷,比正常的刺傷

爆炸傷害多半

億美元。

波吉參與科技繃帶的開發研究, ·種增加細胞增生的方式,採用弱電 流刺激,提供能量來促進慢性傷口的 癒合。 使用電流刺激來治療傷口,並不

是奇特的想法,電療在治愈肌肉疼痛 方面,已經使用了很多年,而且也確 定有效。但是直到最近,才發現不只 是對肌肉,弱電流對於傷口癒合也有 明顯的幫助。 而且,電流還有殺菌的效果,慢

性傷口經常被細菌感染,這些細菌還 會會在傷口上形成一層薄膜(莢膜), 它會延誤傷口癒合。初步數據表明, 使用電刺激,可以破壞這種生物膜, 減少感染,並促進新血管的生長。

除此之外,科技繃帶還可以監測 傷口的溫度和傷口上的電阻。這很重

要,因爲如果傷口太涼,傷口將無法 正常癒合,相反的,如果溫度太高, 則可能是感染的跡象。因此如果利用 微電子與人工智慧技術,使傷口保持 溫暖、濕潤和無菌,那麼傷口能夠會 更好更快地癒合

所有電子設備都包含在繃帶的表 層上,然後下面是吸收性織物(棉類) 。然後電子層的部分能夠重複使用, 兩次換藥之間的時間不用太頻繁,可 以保持長達7天,也就更好的避免掉 因更換繃帶造成的傷口再次破壞。

科技繃帶還能將傷口的情報上傳 到護理團隊,護理團隊可以根據這些 資料,調整繃帶的療程,以加快康復 速度

可惜受到新冠病毒的影響,目前 的發展處於停滯狀態

Houston 診所:



聯合國大會在新冠疫情蔓延下,史無前例的 舉行視訊會議大會。美國總統川普和大陸國家主 席習近平的講話最受到矚目。川普和習近平在聯 合國的發言代表了兩國對世界未來發展走向的基 本立場。比較之下,習近平比川普爲世界描繪的 願景可能更能爭取各國民心。

一如預期的,川普在演講時再度甩鍋北京, 表示"要聯合國讓中國政府和他們控制的世界衛 生組織將疫情蔓延到世界負責",在國內常常被 環保人士抗議的川普指控大陸污染環境,傾倒海 洋垃圾、破壞珊瑚礁,過度捕撈影響生態,且碳 排量高達美國的2倍。而在各國普遍關注的疫苗 上,川普強調了美國3款新冠疫苗都已進入實驗 最後階段,但可惜吝於承諾幫助廣大的發展中國 家甚至也沒有提到和盟友之間的協作

習近平在發言時則強調維護多邊體系的重要

承諾向發展中國家優先提供疫苗等全球公共產品 ,並宣布會提供額外5000萬美元的人道計劃基 金,結合北京先前提供的20億美元對發展中國 家的援助基金,發展中國家在疫情下肆虐下的選 擇當然會向北京傾斜。

兩人的發言,也剛好印證了皮尤研究中心在 15日發布的最新針對美國主要盟友的民意調查 ,美國因應對疫情不利而在國際上形象大跌。而 在美國全球的13個主要盟友中,只有15%的民衆 認爲美國很好的應對了疫情,對川普的信心更創 下了新低。如果結合美國在西歐9國,澳洲,加 拿大等11國民衆都認爲大陸而不是美國是經濟 超強這個基層民意來看,川普的美國優先在世界 範圍內加劇了陸長美消的趨勢



李元鐘 保險經紀公司 <sup>專業 誠實 服務</sup> http://www.johnleeins.com

代理市面上各大聯邦醫療保險 (Medicare)計劃



免費協助申請Part B

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036(華埠大廈) 電話: (832) 500-3228



治療項目 🥌 ★顯微手術 ★腳跟痛 ★雞眼 ★平板足 ★踻趾囊腫

★運動受傷 ★骨折 ★灰指甲

★腳部矯正 ★嵌甲痛

★糖尿病腳疾

醫學博士

11100 S.W. Freeway Houston TX77031 SUGAR LAND 診所: Lee, D.P.M., 56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250

Sugar Land, Texas 77478 d Certified by the Amer Board Podiatric Surgery ※ 榮獲 2005 H-Texas 雜誌 ※ 評為最佳腳專科醫生 **新推出**雷射治療『灰指甲

不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 **特價優惠 \$100.<sup>®</sup> OFF** 

www.advancedfootdocs.con

設有 X-RAY 復健設備

電話: 713-772-3338(FEET)通晓普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡



骨傷疼痛科專家 祖傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗

★香港腳

頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎 胸椎腰椎脱位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神

經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。

李 楠 神經脊椎骨科醫學博士

竇專業車禍治療 聯合頂級律師團隊爲您服務 門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息 地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: **713-492-0686** (英文) Tel: **832-863-8003** (中文)

Fax: 713-534-1136 (請預約)

为您打造职场先锋:让您迅速声名远播!

美南新聞 休士頓黃頁

电话: 281-498-4310 | 传真: 281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

O

歲

新

府

ED

綜合報導 據日本共同社報道,共同社 16、17兩日實施的日本全國緊急電話輿論 調查結果顯示, 菅義偉內閣的支持率為 66.4%,回答稱不支持的為16.2%。與最近

關於解散眾院並舉行大選的理想時期 ,有55.1%的受訪者回答"任期結束或與之 相近時期",占比最高。

歷代內閣成立時相比,支持率較高。

關於森友、加計學園和賞櫻會的問題 ,認為"應該重新調查"的占62.2%,認為 "不必重新調查"的占31.7%。

由於調查手法不同,無法單純進行比 較,但支持率在2000年以後僅排在小泉純 壹郎內閣(86.3%)和鳩山由紀夫內閣(72.0%) 之後,同時也高於菅義偉所繼承的安倍晉 三內閣在2012年成立時的62.0%。

對於菅義偉主張繼承安倍經濟學等前首 相安倍的路線,58.7%的受訪者表示"給予肯 ,32.4%的人表示"不予肯定"。詢問菅 義偉內閣應優先應對的課題(最多可選2項), 最多的"新型冠狀病毒對策"達到64.1%,其 後依次為"經濟和就業"(35.2%)、"養老金 、醫療、護理"(23.8%)和"整頓財政 (18.4%)。"省廳改革"為4.5%。

據悉,日本執政黨自民黨總裁菅義偉 16日在臨時國會首相指名選舉中,當選日 本第99任首相,並成立內閣

# 民調顯示管義偉內閣支持率爲66% 繼承安倍路線獲肯定

星期三



綜合報導 印度新冠肺炎確診病例依然猛 增。17日的確診總數已超過510萬,累計死亡 83198人,17日當天新增確診97894人。《今日 印度》17日稱,可能到了10月初,印度就會超 過美國、成為世界上疫情最嚴重的國家

印度總理莫迪17日迎來70歲生日。當天 印度政界人士和大批寶萊塢明星紛紛為他送上 生日祝福。然而,莫迪的這個生日不太輕松 他不僅要面對510萬的確診病例,還要接受民眾 對修建國會大廈的嚴厲批評。根據重修計劃 政府在未來4年裏將投入30億美元在現有國會 大厦邊上新建壹個三角形國會大厦和壹座新的 總理府。如此高昂的修繕費用引發印度民眾的 強烈不滿。有印度媒體指責稱,疫情讓印度數 千萬人失業,給政府帶來沈重財務壓力,現在 最急需的是將數十億美元用來購買急需的抗疫 物資,而不是花在大興土木上。

有消息人士表示,印度當前更需要在執 政黨與反對黨之間構築政治互信,拋棄黨派 成見,停止沒有意義的政治攻訐,共同努力 應對嚴峻的疫情挑戰,這顯然比翻修議會大 生 樓更為緊迫和重要。此外,該消息人士還說 ,今年因控制疫情采取的全國封鎖措施已經 讓印度財政捉襟見肘,在這樣的背景下,政 府是否應該考慮暫時延緩啟動這壹耗資巨大 的工程項目,而將有限的資金用於民生等更 為需要的領域呢?

# 印尼連續10天單日 新增新冠病例數超3000例

綜合報導 印度尼西亞國家抗 災署17日發布的新冠疫情數據顯 示,該國確診病例比前壹天增加 3635 例,已連續10天單日新增確 診病例超過3000例,累計確診 232628例;累計死亡9222例;累計 治愈166686例

印尼國家抗災署在官方社交 媒體賬號上發布的疫情數據顯示 ,雅加達首都特區是報告確診病 例最多的省級行政區,17日新增 確診病例1113例,累計確診 58582 例,死亡 1495 例。東爪哇 省是報告死亡病例最多的省級行 累計確診 39508 例, 死亡 2896 例。數據還顯示,印尼自疫 情暴發以來已完成279.69萬例樣

據印尼媒體報道,雅加達、

西爪哇省、中爪哇省、東爪哇省、 北蘇門答臘省、南加裏曼丹省 南蘇拉威西省、巴厘省和巴布亞 省這9個省份是印尼新冠疫情重 災區,確診病例數占全國病例總 數的75%。

印尼總統佐科15日要求印尼 中央和地方抗疫部門必須在兩周內 控制這些省份的疫情,並通過嚴格 執行防疫措施降低每日新增確診病 例數,通過優化醫療管理提高治愈 率和降低死亡率。

,確保行人佩戴口罩和車輛乘坐 人數不超過核定載客量的壹半。 違反防疫規定者將被處以罰款、 撐等。

# 印尼嚴懲不戴口罩者: 不戴口罩就去爲新冠死者挖墳

綜合報導 近日,印度尼西亞壹村莊有 8人因拒絕戴口罩而被要求為新冠肺炎死者 挖墳墓,當地政府表示希望通過此舉起到

據報道,東爪哇省格雷西克區政府表 示,9月9日,區內的壹個村莊有3名中年 男子和5名未成年人因拒絕戴口罩而被罰

導人蘇約諾 (Suyono)表示: "鑒於目前 當地只有三個掘墓人,人數太少,所以我 想應該讓這些人和他們壹起工作,我也希

當地政府強調,將繼續強制要求拒絕 佩戴口罩的村民為新冠肺炎病亡者者挖掘 墳墓,並希望通過這樣的體力勞動,喚醒 民眾的同情心,為說服他人盡自己的壹份

力量,幫助阻止疫情擴散。

CNN刊文指出,印尼於今年7月出臺 壹項法律,要求民眾在出入公共場合時必 須佩戴口罩,違規者的具體懲罰措施由地 方政府自行決定。9月早些時候,雅加達地

方政府曾要求在公共場合 警察及地方執法部門組成 的壹個名為"三大支柱"

然而,印尼仍有壹部 分民眾不願意佩戴口罩, 也不註意保持社交距離

有專家指出,正是因為部分公眾缺乏警惕, 使印尼當局更加難以阻止病毒的傳播。截至 16日,印尼已有近23萬人感染新冠病毒。印



# 山水眼鏡

|有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00超/副

接受 Medicaid 免費配鏡

經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 限塑膠片 ± 200內無散光

電話: (713)774-2773 地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面) 傳真: (713)774-4009

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

D03OP GLACIER山水眼鏡3567B:

。周身關節

# 713-796-1500

專業治療 德州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾 田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 能障礙,不育

貝勒醫學院 (中英文應診) 我們接受Medicare

west Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land

主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45 主任傳道 主日学 糧拜日上午 9:00 - 10:15 連南團契 週三上午 10:30-中午1:00 迎密團契 週三下午(請致電查詢) 梁德舜牧師 請致電查詢

每月一次(第三個星期六) 每月一次(第二個星期六) 普通話牧師 832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org



Dr. Eric S. Liu

西醫正骨 | 物理治療 | 針炙復健

。車禍、工作、及運動受傷

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405 地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

通國/台/粵/英語

。頭、頸、肩、背、腰痛與麻痹

坐骨神經痛、手腳麻痹

。肌肉疼痛

營業時間/ **週一至週五9:00am-7:00pm** 週六上午請先預約



Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology

預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康

糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479 西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082

電話:(281)491-0561 傳真:(281)491-0562





Tang Ho, m.d., m.sc. UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張

爾霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 **★** 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、 瘦小腿、瘦臉。

4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋。

www.ut-ent.org

# ●慢性肌肉疼痛

●老人疾病復健 ●手術後復建

林琬眞物理治療師 ★台大醫學院畢業 ★40年經驗 設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備

華埠區 敦煌廣場內 9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036 [周一三五] 09:00am-01:00pm 六 ] 09:30am-01:30pm

11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099 [周一三五] 01:30am-06:00pm [周二、四] 09:00am-04:00pm

請電話預約 713-773-2890 接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO

請電話預約 281-575-8288

# CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A. 脊椎神經物理治療科

# 脊椎骨神經病患者之福音



以上治療



X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩

備

# 王建森醫生

車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 治 老人風濕及各種全身痛症

如非需要,可不經律師代辦一切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約:通英、國、粵、西班牙語

# 王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……



我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關

節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 和關節超聲波. 713-270-0909 调一至调五:8:30am-5:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

281-485-0334

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B\_16

週六:8:30am-2:00pm

為新冠肺炎病亡者挖掘墳墓。 另據《今日美國》報道,地方政府領

望這能起到威懾作用。"

拒絕佩戴口罩的民眾躺在 假棺材裏面,反思自己的

的聯合小組正在負責於全 國推行戴口罩等相關防疫





**★**SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

**★美國内科特考文憑** 

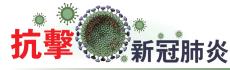
★美國内科學院院士

物理治療師

# Daily New/ Wednesday, September 23, 2020 人間末合循

2020年9月23日

# 不排除曾與其他外傭同屋共用廁所 暫列不明源頭個案



香港新冠肺炎疫情肆虐下,再有外籍家 庭傭工確診。21日香港新增6宗確診個案, 當中兩宗為本地感染,包括一名與僱主一家 同住於天水圍天晴邨的60歲菲籍女外傭,她 的感染源頭不明,每周有一兩天到頌富街市 買餸,並在元朗馬田壆租用一單位作"私 竇"供周末度假,不排除有其他外傭同屋, 但由於溝通問題, 衞生防護中心未能確定 "私竇"地址及聯絡同屋者。有外傭中介表 示,外傭周末租房外宿的情况並不罕見,尤 其是菲傭就更常見,即使僱主阻止也無效, 但此舉已經違反香港法例,僱主有機會被檢 ■香港文匯報記者 唐文

香港衞生防護中心傳染病處主任張竹君21日在 疫情簡報會上表示,香港21日新增6宗確診個 案,4宗為輸入個案;兩宗個案屬本地感染,一宗 是早前確診者的家人,餘下一宗為源頭不明個案。

## 言語溝通不暢 暫未尋獲住址

該名無源頭患者(個案5035)為60歲女菲傭, 與僱主一家同住於天水圍天晴邨晴海樓。她在元朗 馬田壆另有一處自租居所,並在該居所度過周末假 期,雖然該菲傭有獨立房間,但與其他同屋者共用 洗手間,不排除有其他外傭同屋。張竹君指,因為 語言溝通不暢,防護中心尚未找到該處所的確實地 址,亦未找到其他共用設施的密切接觸者, "佢識 去又唔識得講個地址"。中心已尋求警方幫助,曾 有警員到該村了解,但未能鎖定確實地址。

## 外傭夾錢租屋成常態

該名女患者上周五(18日)發病,僱主一家四 人均須檢疫,她曾於傳染期的16天內去過天秀墟理 髮,為其服務的理髮師亦需要接受檢疫。另外,她 每周有一兩天會到頌富街市買餸,早前亦有確診者 報稱到過該街市,為安全起見,衞生防護中心會向 街市的菜販等人員派發樣本瓶做檢測。

香港人力資源仲介協會主席廖翠蘭接受香港文 匯報訪問時表示,外傭夾錢在外租房並不鮮見,特 別是菲籍外傭,部分人可能因為不喜歡周日在街上 流連,故會租地方在室內聚集。這類行為一般都是 自發,沒有中介公司介入,"有錢就租到啦,街上 大把地產舖都肯幫佢哋搵。"

廖翠蘭指,雖然第三波疫情嚴峻,僱主都很擔 心,但並沒有權利要求外傭不放假, "唔畀佢哋出 去,佢哋都唔制啦",只能提醒外傭注意個人衞生。

# 僱主協會批執法寬鬆

香港家庭傭工僱主協會主席容馬珊兒指出,根 據法例,外傭不能在僱主家庭以外過夜,外傭和僱 主都應謹守這項法例,否則有機會被檢控。她續 指,很多僱主都對近期較多外傭染疫的情況擔憂, 甚至有聘用外傭的老人家因焦慮而需要向精神科醫 生求醫,但外傭放假在外的行為,僱主無法約束, 只能勸喻,以及為外傭提供足夠的口罩、防護衣 物,並鼓勵她們早點回家。

容馬珊兒又批評,部分政府部門對於外傭的執 法不嚴格,她曾見過外傭在維園擺攤賣食物,但食 環署人員未能及時制止。



■疫情近日放緩,21日香港新增兩宗本地感染。圖 為香港一個商場內人山人海。 香港文匯報記者 攝



■香港21日新增一名源頭不明個案,患者為一名曾於周末到"私竇"度假的外傭。圖為 警方早前向外傭提醒限聚令措施。 資料圖片

# 香港疫情數據

## 新增確診個案

整體新增確診宗數:6宗

輸入個案:4宗

■多哥:1宗

■菲律賓:3宗

本地不明源頭個案:1宗

本地有關聯個案:1宗



■個案5053:60歲女菲傭, 上周五(18日)發病,與 僱主一家居於天水圍天晴

本 地 個 案 資 料

邨晴海樓,周末會到元朗 馬田壆居住,每周到頌富 街市買餸一兩次

■個案5038:45歳男,無病

徵,居於屯門友愛邨愛曦 樓,家人早前確診,由檢 疫中心送院

資料來源:香港衛生防護中心、醫管局 整理:香港文匯報記者 唐文

# 析環境樣本 料研究員"帶毒入室

公共衞生學院一名28歲女研究員早前確診 (個案編號5003) , 衞生署委託港大採集其

工作環境樣本,採集到的37個樣本中,有 14個對病毒呈陽性反應,但大部分CT值偏 高(代表病毒含量低),相信不具傳染性, 惟患者的滑鼠和椅子CT值偏低,分別為29 及26,病毒量多。專家分析顯示,較大可能 是女研究員在社區感染病毒後,帶入辦公室 環境,基因分析結果亦吻合上述猜測。

# 大部分病毒不具傳染性

衞生防護中心早前表示,港大採集的 37個環境樣本中,有14個樣本對新冠病毒 呈陽性反應,41名實驗室工作人員被列為 密切接觸者,需要檢疫。衞生防護中心傳 染病處主任張竹君21日指出,陽性樣本的 CT 值介乎 37 至 26, 大部分都在 30 以上, 即已不具備傳染性,因為病毒需要宿主, 在環境中一段時間就會死亡。

## 大機會從社區感染

不過,女患者的枱面、滑鼠和椅子驗 出的陽性樣本最多,其中椅子與滑鼠的CT 值偏低,分別為29及26。另外,她有時經

香港文匯報訊(記者 唐文)香港大學 過與人聊天的地方、化驗所門柄等公用設 施也驗出陽性。

張竹君表示,專家研究認為,較大可能 是女研究員在社區感染後,將病毒帶入工作 環境,而非從實驗室感染病毒。基因分析結 果亦證實,CT值最低的地方與病人本身攜 帶病毒基因最接近。她解釋,女患者染病而 不自知,手上可能帶有病毒,於是"污染咗 環境和到過的地方",強調她在實驗室處理 樣本時,有跟足世衞組織的規例。

有沒有可能是其他同事將病毒帶出實 驗室?張竹君説,如果別人將病毒出來, 污染的會是患者辦公以外的地方,明顯與

樣本檢測結果不符。 她又指,衞生防護中心已向到過實驗 室的300多人派發樣本瓶做檢測,暫時檢測 結果均呈陰性。 因為實驗室地方大,有部 分人與患者沒有接觸,故實驗室仍維持部 分運作,辦公室部分則已關閉進行清潔。

港大公共衞生學院公共衞生實驗室科 學分部主任潘烈文21日接受傳媒查詢時表 示: "我們已做了很多樣本,沒有一個 人,除病人(女研究員)有陽性反應外, 此刻無直接證據指病毒在實驗室中處理時 引起感染。"

香港文匯報訊(記者 成祖明)香港近期 的確診個案均以輸入個案為主,繼日前新增19 宗輸入個案,21日再新增4宗輸入個案,恐成 新一波疫情的缺口。香港衞生防護中心傳染病 處主任張竹君21日也形容,部分鄰近地區的疫 情嚴重,政府會不斷檢視指定高危地區的入境 限制。根據法例,來自有關地區的抵港人士必 須出示陰性的檢測證明,以及抵港後入住指定 酒店隔離14天,惟有航空業人士表示,各地檢 測證明的式樣各有不同,甚至有國家的不法分 子出售黑市"健康證明",難以分辨證明真 偽,加上部分人到低危地區轉機抵港,逃避嚴 格的入境檢疫,所以實施健康碼才能徹底堵塞 問題。

## 張竹君:應按標準劃高危地區

張竹君21日在疫情簡報會上表示,香港 21日新增6宗確診個案,當中4宗為輸入個 案,包括3人是菲籍外傭,其中一人是早前馬 尼拉宿舍群組成員。張竹君形容, "有啲地方 爆(新冠肺炎)得犀利",預料輸入個案仍然 持續,重申會不斷監察各地情況,檢視有關地 方疫情測試能力等,按各標準劃分需否加入高 危地方。

對於特定地區入境者須提交航班起飛前72 小時的陰性檢測報告,有專家建議收緊至24小 時,張竹君則認為現行的時限合理,因考量到 要先做檢測,取得檢測結果才能上機,時間相

她續指,已檢視香港條例第599H章,並 於本月15日起已收緊法例的要求標準,若一班 抵港民航客機上,有5名或以上的乘客確診, 或連續兩班相同航空公司,從同一地點抵港的 民航客機上,有3名或以上的乘客確診,涉事 航空公司的相關航線會被禁止着陸香港14天。

另外,根據條例第599H章,入境香港者 在抵港前14天內,曾在任何指明(高危)地區 停留,必須提供一份由化驗所或醫療機構發出 的新冠病毒核酸測試結果陰性證明,而有關化 驗所或醫療機構屬ISO 15189認可或獲所在地 方政府有關主管當局承認或核准。來自有關地 區的旅客,抵港後也必須入住指定酒店隔離14

# 李永富:健康碼可簡化程序

香港民用航空事業職工總會副主席李永富 21日接受香港文匯報訪問時指出,航空從業員 為乘客辦理登機手續時,難以分辨有關檢測證 明是否被認可,因為各地發出的檢測證明,其 式樣都有不同,他坦言: "得個信字,雖然有 聽聞係買(檢測結果),(員工)冇權力去質 疑份證明。"他續指,員工亦很難得知入境者 是否經高風險地區轉機,因為牽涉到私隱,只 能信乘客填寫的健康申報表。

李永富認為,若能夠以健康碼方式推行,由國家級認 證相關檢測證明,屆時航空公司員工只需核對相關資料, 不需分辨該證明是否被認可,程序能夠簡化。

## 梁子超:政府應消除灰色地帶

呼吸系統科專科醫生梁子超認為,現時入境檢疫指引 存有灰色地帶,例如特區政府規定,抵港人士要持有"72 小時有效的陰性檢測報告",但到底是指採樣後計算的72 小時,還是報告出爐後計算72小時,政府沒有明確界定, "如果樣本係上星期留嘅,報告係21日出,咁沒有實際作 用。"他建議特區政府可向航空公司發出明確指引,例如 認可哪些信譽良好的檢測機構、只承認核酸檢測。

對於有來自高危地區的人士,到低危地區轉機再入境 香港,避開嚴格的入境檢疫制度,梁子超認為政府必須嚴 打虛報健康申報表的抵港人士,以增加阻嚇力,同時他指 出部分地區會在旅客出入境時在其旅遊證件留下記錄,相 關資料亦可作追蹤。

\*美南最大折扣店,展示數百種傢俱

- 名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

高達71%off 二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 七件式 客廳組 \* 四件式 臥房組 \$649 \$289 五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床墊) \$259

\$249

Queen Headbord \$19

三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed \$159 三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35 \*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

五件式 實木餐桌組

電話: 713-723-9116





地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩



3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388 智樂獲富國銀行最高業績獎 擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套 • 自住, 投資購屋貸款 **Ruby Chen** 陳孟慧

CashOut-特優利率 NoCostRefinance MortgageBroker/Presiden 無中介費,直接放款 NMLS#119528

MBA/B.S.Finance 十多位專員爲您服務 No Origination Fee 優惠低率 大放送!!! 通國/台/英/上海藍

18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 最低費用最低利率最佳口碑

Cell: 832.207.0266

Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+ NMLS #257832

## **TOP ONE MORTGAGE**

A+ SBB. ACCREDITED

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數

購屋貸款/Purchase 住屋重新貸款/Refinance 商業貸款/Commercial

(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799 (F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx

▶ jeng@toponemortgage.net www.toponemortgage.com 7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036



歡迎致電咨詢特惠房價信息 Call for the Move – in Special

黄金地段中國城中心,舉步直達商場、超市、銀行及 多元文化社區。 ◆ 步行可達中、小學,2號公車站直達醫療中心。

◆ 實敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。

◆新裝修房間,鋪設新地磚,木地板。

◆ 24小時全方位的專業管理和維修服務。 ◆ 國語,英語,越語及廣東話全方位服務。

陽花山 713-581-2110 陽花園 713-581-1127 www.sunblossomlouisville.com ◆ 辦公室內免費聯網(WIFI)。

星期三

2020年9月23日

Wednesday, September 23, 2020

(中央社)北院審理立委涉貪案,今天凌 晨認定立委蘇震淸、陳超明與廖國棟有羈押必 要,已依中華民國憲法增修條文規定函請立法 院許可,並派法警到立法院送公文,立法院上

台灣台北地方檢察署昨天偵結立法委員涉 貪案,依貪污等罪起訴蘇震淸等12名被告,並 將9名在押被告移審台灣台北地方法院。

北院由法官蔡宗儒、商啓泰與審判長黃怡 菁組合議庭,昨天晚間8時起,3名法官分頭開 庭訊問,凌晨12時30分許休庭,合議庭評議 ;凌晨2時30分,合議庭開庭訊問被告,陸續 諭知決定結果

北院認爲,蘇震淸、廖國棟與陳超明涉犯

貪污治罪條例職務上行爲收受賄賂罪嫌疑重大 ,有羈押原因及必要性,應予羈押,但3人爲 現任立委,依憲法增修條文規定(立委除現行 犯外,在會期中,非經立法院許可,不得逮捕 或拘禁),待立法院許可後,才能後續強制處

合議庭隨即簽請北院院長函請立法院許可 ,凌晨4時40分許,北院法警到立法院送公文 ,但立法院保警無收受權限,法警上午8時許 再到立法院,立法院已於8時20分收文。

法界人士說,立法院做決定前,蘇震清、 廖國棟與陳超明將續留北院候審室,而非看守 所,如果立法院不許可羈押,合議庭將另爲處 分,重保是可能選項之一。

(中央社)台北市內湖區昨晚一輛三重客 運藍26公車衝撞人行道,造成1死1傷。北市 府表示,經查三重客運讓肇事駕駛繼續工作4 小時未有足夠休息時間,已涉違法可罰2萬到 100萬元

北市警消昨晚獲報,指內湖區內湖路1段 發生一起公車因不明原因衝撞至人行道事件。 根據警方初步調查,肇事許姓男公車駕駛疑因 睡著不慎撞上人行道,造成1名路人死亡、1名

台北市公運處稍早表示,初判駕駛未超時 駕駛,排班紀錄也符合規定。台北市勞動檢查 處主任秘書康水順接受媒體訪問時表示,已至 三重客運南港站對事業單位進行勞動檢查

康水順表示,經查發現三重客運針對許姓 駕駛未落實執行異常工作負荷促發疾病預防措 施,已涉違反職業安全衛生設施規則第324條 之2規定,已通知事業單位限期改善

康水順表示,另查許姓司機的出勤資料, 初步發現許姓司機確實有延長工時之情事,三 重客運使許姓司機繼續工作4小時未有足夠休 息時間,已涉違反勞動基準法第35條之規定, 依法可裁罰新台幣2萬到100萬元。

不過,康水順指出,許姓司機一日工作未 超過12小時,每月延長時數未超過46小時, 連續出勤日數也未逾6日,故沒有外界所述每 日工作16至17小時,以及連續工作11至13日



台北市議員羅智強(右)22日在台北舉行「伊羅寓言-國王貓」新書發表會,前總統馬 英九(左)出席站台



# 北院續押涉貪案3立委

台北地院認定立委蘇震清、陳超明、廖國楝有羈押禁見必要,已函請立院許可。立法院長游 錫? (後右2)22日上午在院會時宣讀朝野協商結論,有關台北地院函請立法院許可羈押蘇震清、 廖國棟及陳超明,各黨團同意列入院會臨時報告事項,予以許可羈押

(中央計) 高雄市警局孫姓前督察漕檢舉涉 收賄、接受性招待、餽贈家電等,換取包庇色情 業者減少臨檢,檢廉警認定收賄金額約新台幣59 萬元,檢方依涉犯貪污罪起訴孫男。

檢察官指孫男自99年12月25日起任職高市 府警局督察,有數十年公務經驗,但不僅不查緝 劉姓業者經營的脫衣陪酒小吃店,還長期接受劉 姓業者招待餽贈,嚴重減損警察正面形象,且孫 男不僅否認犯行,還不斷變更供述,顯見犯後毫 無悔悟,建請從重量刑。

雄檢起訴書指出,劉姓業者102年9月間媒 介數名越南籍女子來台,並開設小吃店提供脫衣 陪酒服務,但屢遭臨檢,劉姓業者因此向孫男關 說, 盼降低臨檢次數和強度。

孫男自102年底起除接受性招待,還要劉姓 業者幫忙支付按摩店消費、購買傢俱、家電約24 萬元,以及孫男老家修繕費約20萬元,甚至要 劉姓業者給與至少3次的2萬元「交際費」等。

不過,劉姓業者最後因受不了孫男屢藉故索 ,索性不再續約經營「越南店」。

高雄地檢署指揮法務部廉政署南調組、內政 部警政署政風室及警察局督察室調查,認定孫男 涉犯貪污治罪條例違背職務收受賄賂及不正利益 罪、劉姓業者也涉違反貪污治罪條例。

(中央社) 林姓男子涉賄賂時任保三總隊員 警吳男協助運毒,檢警去年開櫃查獲1500公斤 毒品。高雄高分院今宣判,林男依運輸二級毒品 罪判12年徒刑、吳男依違背職務收賄罪等判12 年,可上訴

橋頭地方法院一審依貪污治罪條例等罪重判 員警吳男12年,毒梟林男依共同犯運輸第2級毒 品罪各判刑11年及7年6個月,報關業者犯偽造 文書等罪判刑1年、緩刑4年。

審高雄高分院法官今天判吳男12年、褫 奪公權8年,林男改判12年、褫奪公權4年,全

判決書指出,林男與吳姓台商等人自越南運 輸這批毒品進入國內,林男並找來時任保三警察 總隊員警吳男協助,找報關業者幫忙後續報關事

宜。林男更向吳男謊稱欲走私1000公斤毒品先 驅原料,事成之後給付報酬新台幣1000萬元。

吳男應允後,還向林男獻計可假冒績優公司 名義進口貨櫃,避免漕海關或保三總隊查驗。林 男等人先假冒某公司名義進口夾藏毒品貨櫃,吳 男唯恐東窗事發遭發現犯行,另先偽造不實檢舉 筆錄,欲在案發後自保

但因越南方面聯繫出錯,導致貨櫃遭退運, 林男等人又循同一模式進口2只貨櫃,專案小組 掌握情資去年1月開櫃檢查,當場於貨櫃內查獲 安非他命500公斤和K他命1000公斤,由於吳男 先透露被開櫃查驗情事,林男等人未依計畫提領 貨櫃並逃逸,經專案小組去年3月陸續逮捕到案

# 隻深夜跑上公路 花蓮瑞穗發生撞牛車禍

(中央社)偏鄉發生撞牛車禍屢見不鮮,瑞穗鄉舞鶴舊省道昨天晚間發生一起牛隻衝出路面遭 自小客車撞擊,自小客車車頭毀損,所幸車上3人都未受傷;警方找到飼主,飼主將賠償修車

花蓮縣警局鳳林分局今天表示,昨天晚間11時35分左右獲報,一輛自南往北的自小客車在瑞 穗鄉舞鶴中正南路撞到跑上公路的牛隻,造成自小客車車頭毀損,牛隻受傷後驚嚇跑走,留下斷掉

經香附近李姓飼主經營牧場飼養牛隻, 圈養鐵絲圍籬被一頭牛撞開跑上省道, 造成車禍, 所幸 吳姓車主及車上妻子、小孩都未受傷,李姓飼主同意賠償車主修車費用

警方表示,鄉下地區發生撞牛車禍時有所聞,包括新城鄉、吉安鄉都曾發生過,瑞穗鄉應是頭 一次。提醒民衆飼養動物須圈圍妥善,否則將依道路交通管理處罰條例「道路障礙第84條」,疏 縱或牽繫禽、畜、寵物在道路奔走,妨礙交通者,處所有人或行爲人新台幣300元以上、600元以

人壽 房屋

商業

汽車

健康

# 張少英保險

免費估價!

價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 - 傳真: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459









AUTO PART AUTO REPAIR & BODY SHOP -流技術,一流服務,保證質量

鈑金、噴漆部

一至週五: 8:30am -6:00pm 週六:8:30am -3:00pm

# 引擎、電機部

- 州政府汽車安全年檢
- •引擎變速箱更換或修理
- 刹車系統
- 化油器系統
- 冷暖氣 • 汽車電路

• 鈑金及噴漆

電腦四輪定位

• 精通保險理賠

• 價格合理 另有拖車服務



精通國、粵語, 英語和越南話

Tel: 281-530-0923 Cell: (832)-607-2188 Fax: 281-530-0954

地址: 7000 Eldridge Pkwy Houston, TX 77083 (Corner Bellaire& Eldridge)

# 健保人士注意!!

還未申請奧巴馬

安利保險

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

- 新生小孩
- 從別州移居到德州 因失業或被現有公司健保 計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃 新綠卡持有者

讓我們的專業 士協助你申 請奧巴馬健保

# 保你家 保你錢包



**Allrisc Insurance Agency** 

UnitedHealthcare XAetna HUMANA

BlueCross Blue of Texas

代理各類人壽/投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情 713.777.6000



Christine To / 蘇霓裳

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



我們的新網站 www.scdaily.com



美南新聞網站隆重推出5大板塊趕針。 為客戶,讀者提供了更好的瀏覽體驗。



I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B\_16

Location	Total Cases	Deaths	Recoveries
Austin County	491	9	437
Brazoria County*	10,068	88	7,985
Brazos County	6,081	59	5,212
Calhoun County	632	5	605
Chambers County	1,261	15	1,197
Colorado County	52,775	666	49,788
Fort Bend County	71,042	1,040	56,047
Galveston County	11,473	4	9,506
Grimes County*	15,789	180	14,719
Harris County	11,450	139	9,491
Houston (city)	71,301	31	1,049
Liberty County	2,233	48	1,827
Matagorda County	1,036	42	941
Montgomery County	10,666	137	7,083
Polk County	828	22	680
San Jacinto County	224	9	212
Walker County	4,081	53	2,837
Waller County	820	12	720
Washington County	625	48	524
Wharton County	1,382	39	1,263
TOTAL	193,353	2,655	163,016

included in the statewide statewide and Bezer Cou (103). 3 older cases recently re- included in the statewide statewide and Collin Cou	nty new confirmed cases conted by labs were total but excluded from		251 of 254 Counties Reporting Cases
atorewide and Collin Cou (42) 306 older cose recently n included in the atorewide	sported by labs were		Harris County 123,817
	nty new confirmed cases		Dallas County 77,889
	lar Tests		Tarrant County 43,692
<b>5,622,498</b> as of 9/20/2020			Bexar County 43,667
			Hidalgo County 30,577
698,387 Confirmed Cases	14,917 Fatalities		Travis County 28,441
Daily New Cases	Novely Register Resident		El Paso County 22,652
1,742 9/21/2020	<b>24</b>		Cameron County 22,405
Estimated*	Estimated* 71.614		Fort Bend County 15,789
Recoveries	Active Cases	Esri, FAO	Nueces County 15,582
		Cases by County	

## 熱帶風暴Beta昨天登陸德州,並在周二上午減弱,但氣象部門警報稱,減弱並不意味著 暴雨即將停止,相反,休斯頓地區的暴雨仍然會持續間歇進行,預計週三才有可能暴雨警報 解除。週二,休斯頓西南和東南區一些街道被淹,市長特納呼籲居民盡量不要外出,同時也 通過視訊對淹水情況做出說明

Wednesday, September 23, 2020

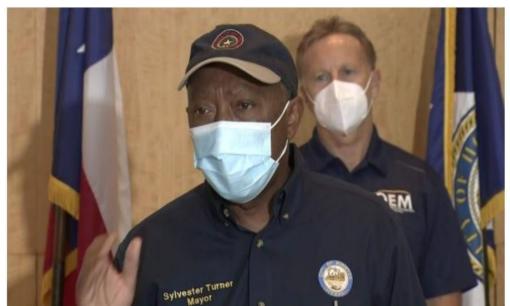
休斯頓學區的學校受到天氣影響,當天已經停課。

如果想了解降水量和淹水狀況,請上網站

Harris County Flood Warning System

截止到週二上午,大休斯敦地區病毒感染人數繼續增加最新的統計數字爲 193353人, 2655 人死亡,.

德州感染人數 698387人,14917人死亡。



美國新冠肺炎病逝人數正朝20萬大關逼近,疫情不再只集 中在少數重災區,而在每個州悶燒。專家擔憂,隨著氣候漸冷、 更多人待在室內,第3波疫情恐將比夏季第2波疫情更兇猛

路透報導,美國目前平均每天死於新冠肺炎人數達到800多 。反觀現在在澳州、加拿大、德國、以色列、義大利和英國,平 均每天死於新冠肺炎人數都不到15。

如今美國新增新冠肺炎確診患者雖已較7月高峯時減少約 50%,但平均每天仍有近4萬例,在已開發國家中居首。

政府首席傳染病專家佛奇 (Anthony Fauci)本月稍早在哈佛 醫學院(Harvard Medical School)舉行的一場醫師小組討論中表 示,他希望10月流行性感冒盛行季開始前,美國每日新增新冠 確診人數能降到1萬以下。

他說:「我們有必要嚴陣以待,以安度這個秋天和冬天,因 爲情勢將艱難。我們已有過經驗。永遠、永遠別低估疫情的可能 性。也別試圖過度樂觀。 |

美國疾病管制暨預防中心(CDC)主任芮斐德(Robert Redfield)也已警告美國民衆,準備面臨「公共衛生角度上美國 曆來最糟糕的秋天」,因爲有可能出現新冠肺炎和流感「雙疫情

目前美國50個州有約20個州出現新冠肺炎新增感染人數攀 升趨勢,包括最早爆發嚴重疫情的新澤西州和紐約州。先前有數 個月,這兩州單日新增染疫人數持續減少

最近單日確診人數增幅最大的州,包括北達科他州和威斯康 辛州。這兩州從6個多月前疫情爆發以來,新增染疫人數持續攀 升,至今仍未觸頂

其他如南卡羅來納州和猶他州,新增確診人數在7月觸頂後 明顯下降,但最近又再度上升。

美國最早在今年1月於西岸的 華盛頓州開始爆發疫情,隨後在3 和4月迅速擴散至紐約市和東北部 數個州。到了夏季初期,疫情暫時 緩和;但到了7月,染疫和病逝人 數又雙雙攀上高峯。

美國夏季這場第二波疫情起因 究竟爲何,外界仍無明顯共識。但 衛生官員指出,可能原因包括陣亡 將士紀念日(Memorial Day)派對 活動增加、酒吧和其他高風險商家 恢復營業,以及民衆錯誤感覺疫情 最壞情況已過

第2波疫情出現了新的重災區 ,包括亞利桑那州、加州、佛羅里 達州和德州,這些都是美國人口最 多的幾個州。

儘管這次有更多州強制要求戴 口罩,當局也祭出更多新的特定限 制措施,成功讓第2波疫情降溫。 但美國目前每日新增感染人數仍比 春季最佳情況時多出一倍。

美國食品暨藥物管理局(Food and Drug Administration, FDA)前局 長高特里布 (Scott Gottlieb) 接受

CNBC新聞臺訪問時表示,他擔憂第3波疫情可能在美國散佈範 圍更廣、觸及階層更多。

今年3月美國國會通過的新冠疫情援助 法案中指出,享有醫保的人能夠報銷接種新 冠疫苗的費用。但近日,知情人士透露,由 於美國的醫療保險計劃不含緊急審批使用的 藥物,新冠疫苗即便得到審批也可能無法免 費接種,川普政府不得不考慮修改相關法案 ,以保證爲所有美國人免費接種新冠疫苗

美國製藥業向來以FDA的審批作爲安全 和療效的黃金標準。據此前報道,川普曾於 近日多次稱將會在11月前準備好新冠疫苗, 並表示一旦疫苗獲得美國食品和藥物管理局

(FDA)的緊急審批,將會在24小時內準備 好向民衆分發。

但三名知情人士21日向《華爾街時報》 透露,由於美國的醫療保險計劃中並不包括 緊急審批使用的藥物,可能還是會讓數百萬 人自掏腰包購買政府原本預計免費提供的新 冠疫苗

對此,美國衛生與公衆服務部發言人21 日表示,該部門目前正在研究相關方案,保 證新冠疫苗在通過緊急審批之後,所有民衆 能夠免費接種

他說:「我的確認爲秋冬會出現第3波疫情,並很可能擴散 更徹底、在國內更多地方出現。」

# OUSTON HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES

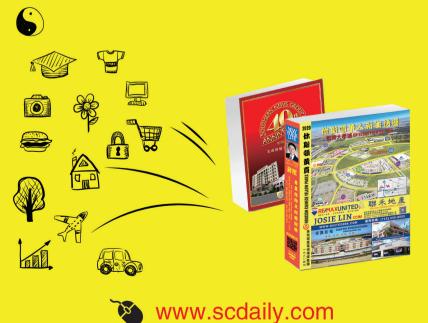
免費刊登商家地址電話

www.scdaily.com

# **Free Listing**

美南新闻日根

11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728



\_\_\_\_\_\_ FAX 傳真 \_ Email 電郵 Note 備註 Deadline 截稿時間: **9/30** 

202

Client's Name 客戶名稱

Houston Travel Guide AD as below. Please SIGN the proof & return with payment befor deadline, Thank You 休士頓黃頁廣告稿如下: 簽名後寄回此稿, 同時支付全額廣告費(恕不接受口頭訂單), 謝謝!

# **DISCOVER NEW BUSINESS**







